

COTUTELLE de THÈSE INTERNATIONALE entre

UNIVERSITÉ DE LIÈGE

et

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

Honorer des humains comme des dieux Construction rituelle et discours critique aux périodes hellénistique et impériale

Thèse présentée par Luca LORENZON en vue de l'obtention du titre
de Docteur en Langues, lettres et traductologie à l'Université de Liège et de Docteur en Studi
storici, geografici e antropologici à l'Università degli Studi di Padova

sous la direction de :

Vinciane Pirenne-Delforge (Université de Liège)
Stefano Caneva (Università degli Studi di Padova)

Membres du jury :

Angelos Chaniotis (Institute for Advanced Study, Princeton)
Alessandra Coppola (Università degli Studi di Padova)
Bruno Rochette (Université de Liège)
Peter Van Nuffelen (Universiteit Gent)

Année académique 2025 – 2026



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA**

Η Ιθάκη σ' έδωσε τ' ωραίο ταξίδι.
Χωρίς αυτήν δεν θα 'βγαινες στον δρόμο.
Άλλα δεν έχει να σε δώσει πια.
Κι αν πτωχική την βρεις, η Ιθάκη δεν σε γέλασε.
Έτσι σοφός που έγινες, με τόση πείρα,
ήδη θα το κατάλαβες οι Ιθάκες τι σημαίνουν.

Ithaque t'a donné le beau voyage :
sans elle, tu ne te serais pas mis en route.
Elle n'a plus rien d'autre à te donner.
Même si tu la trouves pauvre, Ithaque ne t'a pas trompé.
Sage comme tu l'es devenu à la suite de tant d'expériences,
tu as enfin compris ce que signifient les Ithagues.

Κωνσταντίνος Καβάφης, *Ιθάκη*, v. 31-36. Traduction de Marguerite Yourcenar.

Résumé

L'attribution d'un culte aux chefs politiques est l'une des caractéristiques les plus saillantes des périodes hellénistique et impériale, tant sur le plan religieux que politique. Ma thèse fournit une étude approfondie du langage religieux mobilisé pour décrire ce phénomène. En effet, les Grecs convoquent un vocabulaire éprouvé dans le cadre de l'hommage aux dieux traditionnels ainsi que des concepts nouveaux, qu'il convient d'appréhender. Mon étude précise les enjeux que dessine le recours à ces termes, en analysant la portée des changements sémantiques qui les ont affectés tant dans les textes épigraphiques que dans la discussion des intellectuels. S'inscrivant à la fois dans la durée (du v^e siècle av. J.-C. au III^e siècle ap. J.-C.) et dans l'espace (l'ensemble de la Méditerranée hellénophone), ma thèse a pour objectif d'éclaircir la manière dont les Grecs se représentaient l'articulation entre les dieux en tant que destinataires traditionnels de rituels et les nouveaux destinataires humains d'honneurs cultuels.

Riassunto

L'attribuzione di un culto ai leader politici è una delle caratteristiche più salienti del periodo ellenistico, così come del periodo imperiale, sia in ambito religioso che politico. La mia tesi di dottorato fornisce uno studio approfondito del linguaggio religioso utilizzato per descrivere questo fenomeno. Infatti, i Greci utilizzavano un vocabolario collaudato nel contesto del culto devoto agli dèi tradizionali, ma anche concetti nuovi, che vanno definiti. Il mio studio esplora le questioni sollevate dall'uso di questi termini, analizzando la portata dei cambiamenti semantici che hanno influito su di essi, nei testi epigrafici e nella discussione intellettuale. Prendendo in considerazione un ampio arco cronologico (dal V secolo a.C. al III secolo d.C.) e spaziale (l'intero Mediterraneo ellenofono), la mia tesi si propone di far luce sul modo in cui i Greci si rappresentavano il rapporto tra gli dèi come destinatari tradizionali di riti e i nuovi destinatari umani di onori culturali.

Abstract

The attribution of cultic honours to political leaders is one of the most salient features of the Hellenistic and Imperial periods, in both religious and political terms. My thesis provides an in-depth study of the religious language used to describe this phenomenon. The Greeks used a vocabulary that had been proven effective in the context of the homage paid to the traditional gods, as well as new concepts, that need to be determined. My study explores the issues raised by the use of these terms, analyzing the scope of the semantic changes that affected them both in epigraphic texts and intellectual discussion. Taking into account broad chronological span (from the fifth century BC to the third century AD) and geographical areas (the whole of the Greek-speaking Mediterranean), my thesis aims to shed light on the way in which the Greeks represented the relationship between the gods as the traditional recipients of ritual and the new human recipients of cultic honours.

Table des matières

Remerciements	8
Liste des illustrations	10
Liste des tableaux	11
Conventions	12
Introduction	13

Partie I. Désigner une pratique rituelle 24

Chapitre I. Qualifier les honneurs : ἰσόθεοι τιμαί et autres syntagmes 25

Introduction : τὰ παλαιὰ καινῶς διελθεῖν 25

1. Τιμή et τιμαί : le fondement de la vie religieuse et politique des Grecs	26
1.1. Donner au monde sa structure : la τιμή des divinités et des hommes	26
1.2. Hiérarchie et relation : de la τιμή poétique au langage politique	29
1.3. La recherche de la τιμή dans la cité démocratique, entre critique intellectuelle et vertu civique	34
1.3.1. Ἴδια κέρδη : les honneurs au cœur des troubles civiques	36
1.3.2. Encadrer la φιλοτιμία : le système évergétique athénien au IV ^e siècle av. J.-C.	40
1.4. « Τιμαὶ πρόπουσαι » : proportionnalité entre bienfaits royaux et réaction honorifique	45
2. Ἰσόθεοι τιμαί : naissance et diffusion d'un syntagme	53
2.1. Ἰσόθεος : lexique homérique et diffusion à l'aube de l'époque hellénistique	53
2.2. Poésie dans l'art oratoire : fonctions du syntagme dans le Contre Léocrate	57
2.3. Poésie dans la prose épigraphique : efficacité du discours dans les échanges diplomatiques	63
2.4. Implantation du syntagme entre épigraphie et prose historiographique	71
2.5. Vers un intérêt conceptuel : divergences entre épigraphie et prose historiographique	77
Conclusions	82

Chapitre II. Finir en apothéose : ἀποθέωσις entre discussion intellectuelle et pratiques honorifiques 84

Introduction 84

1. Discussion intellectuelle et pratiques honorifiques en Asie Mineure : deux dimensions en interaction	85
1.1. L'apothéose des empereurs, un modèle à suivre ?	85
1.2. Conceptions et expressions de la mort royale : les élites locales dans la continuité des grandes dynasties hellénistiques	94
1.3. Des consolatoria aux pratiques honorifiques : détour par la Rome républicaine	97
1.4. Des consolatoria à l'épigraphie funéraire	103
2. Ἀποθέωσις dans les dédicaces funéraires non officielles	107
2.1. Des documents officiels à l'épigraphie funéraire privée	107
2.2. Contextualiser la diffusion d'ἀποθέωσις : généralisation d'un discours consolatoire lors des II ^e et III ^e siècles ap. J.-C.	111
3. Honorer ses défunts comme des dieux : la divinisation comme consolation aux époques hellénistique et impériale ?	114
3.1. Rituel et discours, quelques remarques préliminaires	114
3.2. Divinisation en contexte privé : des sources limitées	117
3.3. Se rapprocher des dieux : expressions matérielles d'un discours honorifique et consolatoire	124
3.4. Chanter ses défunts comme des dieux : les hymnes dans la pratique rituelle	129
Conclusions : ἀποθέωσις comme terme indicateur d'un culte à un défunt divinisé ?	135

Partie II. Justifier une pratique rituelle 140

Introduction : les fondements conceptuels des honneurs cultuels 141

1. Un dieu parmi les hommes. Le dirigeant vertueux entre politeia et essor du charisme individuel 141

2. De la théorie à la pratique : discussion intellectuelle et expérimentations rituelles à la fin de l'époque classique 148

Chapitre III. Les fils des dieux : εὐγένεια entre discours royal et civique 160

Introduction 160

1. Alexandre fils de Zeus-Ammon à Siwa 161

1.1. Élaborer, confirmer et diffuser les récits de conception divine 161

1.2. Ascendance divine et honneurs cultuels 167

2. Zeus, Héraclès, Dionysos et Alexandre : ancêtres lagides en réseau 169

2.1. Dans les pas du fils de Zeus : appropriation lagide de l'oracle de Siwa 169

2.2. Consolider le lien avec Alexandre : Ptolémée descendant d'Héraclès 175

2.3. Origine dionysiaque dans le discours lagide et attalide 179

2.4. L'ancrage local des généalogies royales 184

2.5. Remonter (discrètement) à Zeus 188

2.6. L'origine divine des rois dans le discours civique 190

3. Séleucos Ier fils d'Apollon 193

3.1. Apollon ancêtre des Séleucides, discussion en faveur d'une datation haute 193

3.2. Apollon et Séleucos à Didymes : lien narratif et évergétique 199

3.3. Nouvelles perspectives sur Érythrées : alignement des agendas civiques et royaux 203

4. Généalogies divines dans le monde romain 209

4.1. Fils du serpent, récits de conception divine entre l'Égypte et Rome 209

4.2. Époque impériale et déclin des généalogies divines 213

Conclusions : implications théoriques des filiations divines 216

Chapitre IV. L'image du dieu : imitation du divin de Platon à l'éloge impérial 220

Introduction 220

1. Imitation du divin dans la réflexion politique platonicienne 221

1.1. Entre fuite et participation : ὁμοίωσις θεῷ chez Platon 221

1.2. Plutarque et le dirigeant juste 227

2. Les Περὶ βασιλείας pythagoriciens 232

2.1. Des écrits énigmatiques : quelques éléments introductifs 232

2.2. Θεόμιμον πρᾶγμα : imitation de la majesté divine chez Diotogène 238

2.3. Entre le dieu et les hommes : le roi imitateur du divin chez Ecphante 242

2.4. Sthénidas et le roi imitateur du premier dieu 246

3. Imitation du divin et pouvoir impérial 247

3.1. De Moïse à Auguste, le souverain θεοειδής chez Philon d'Alexandrie 247

3.2. Entre royauté homérique et stoïcisme : l'empereur zéléteur de Zeus chez Dion de Pruse 254

3.3. Un topos rhétorique : continuité entre les IIe et IIIe siècles ap. J.-C. 261

Conclusions : de la discussion philosophique aux inscriptions 264

Chapitre V. Du bienfaiteur panhellénique à l'empereur de l'Oikoumene 267

Introduction 267

1. La dimension panhellénique de la figure divine d'Alexandre 268

1.1. Le panhellénisme, quelques éléments introductifs 268

1.2. Cimon et Lysandre, deux précédents panhelléniques	272
2. Face au paradoxe : les bienfaiteurs panhelléniques dans un monde politiquement fragmenté	277
2.1. Ἐλευθερία : la liberté des Grecs, du discours antigonide aux décrets civiques	277
2.2. Généralisation de la figure divine du souverain dans le royaume séleucide	285
2.2.1. La rhétorique de l'échange évergétique	285
2.2.2. Antiochos IV, le dieu sauveur de l'Asie	292
2.3. La lutte panhellénique contre les Galates	297
2.4. « Φιλέλληνας et sumus et habemus » : les Romains bienfaiteurs de tous les Grecs	300
3. La dimension universelle de la figure divine du souverain	303
3.1. Unifier le royaume à travers un discours œcuménique	303
3.2. Pompée, César et l'environnement intellectuel du Ier siècle av. J.-C.	305
3.3. L'empereur de l'Oikoumene, fondements philosophiques des décrets civiques	310
Conclusions : faire coexister l'universel et le local	316

Partie III. Culte des êtres humains et système polythéiste 318

Chapitre VI. Le statut religieux des êtres humains honorés 319

Introduction 319

1. Δαίμων, recherche de l'intermédiaire lors de l'époque classique	322
1.1. Darius, le daimôn des Perses	322
1.2. La démonisation du sage platonicien : entre tradition hésiodique et impératif éthique	324
2. Ἡρώς lors de l'époque hellénistique	327
2.1. Hiérarchie de cour, hiérarchie divine	327
2.2. Nicias de Cos, héros de son vivant	332
3. Δ'ἡμίθεος à θεός, expérimentations religieuses lors de l'époque républicaine	336
3.1. César, demi-dieu sur le Capitole	336
3.2. Θεός-deus/diuus : vers la monarchie divine	343
4. À la recherche du diuus : expérimentations lexicales entre traditions grecque et romaine	345
4.1. Ἡρώς, divergences entre sources littéraires et épigraphiques	347
4.1.1. La catégorie héroïque lors de l'époque impériale, quelques éléments	347
4.1.2. Ἡρώς/diuus ?	351
4.2. Δαίμων, philosophie platonicienne lors de l'époque impériale	353
4.3. Ἰσόθεος, des hommes aux honneurs et des honneurs aux hommes	355
4.4. L'empereur romain, un dieu au sein de la hiérarchie divine	359
Conclusions : More than men, less than gods ?	361

Conclusions générales 364

Bibliographie 369